



# TABLEAU DES FRAIS

ARS LAVAL



## TABLEAU DES FRAIS 2016-2017

### 1. Frais d'affiliation club & regroupement

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Association locales (club) : | 0\$   |
| Membres associés :           | 100\$ |

### 2. Cotisations des joueurs / arbitres / personnel des équipes

|                  |                          |          |
|------------------|--------------------------|----------|
| <b>Joueurs :</b> | - Association canadienne | 8,86 \$  |
|                  | - Fédération québécoise  | 6,57 \$  |
|                  | - Association régionale  | 24,61 \$ |
|                  | Cotisation totale        | 40,04 \$ |

|  |                |
|--|----------------|
| Nouvelle affiliation saison d'hiver  | 15 \$ / joueur |
| Frais de réémission pour cause de perte de carte d'identité joueur/arbitre | 15 \$/carte    |

#### **Arbitres :** Cotisation pour l'arbitrage **40 000\$ / par le nombre de joueurs U07 à O-35**

Inclut dans la cotisation

- Uniforme pour les arbitres de première année (Chandails/short/bas)
- Matériel d'arbitres (livre de jeu, écussons, cartons)
- Cotisation provinciale (protocole)
- Cotisation nationale (protocole)
- Frais d'affiliation FSQ (par garde d'arbitre)
- Frais d'affiliation arbitres figurant sur la liste provinciale
- Frais de formation soccer à 11 & soccer à 7
- Stage de rafraîchissement
- Stage de perfectionnement
- Stage de promotion de grade FSQ
- Stage d'évaluateur & d'instructeur provincial
- Stage d'évaluateur & d'instructeur régional
- Programme d'encadrement arbitre sur la liste provinciale
- Programme d'encadrement arbitre sur la liste régionale
- Programme d'encadrement arbitre espoir
- Programme d'encadrement arbitre des clubs / évaluations
- Service de paie / logiciel d'assignation (PTS-REF)

### 3. DISCIPLINE

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Frais de plainte :                          | 100 \$ (si rejetée)              |
| Frais de protêt :                           | 100 \$ (si rejetée)              |
| Frais d'audition :                          | 125 (individu) 250\$ (organisme) |
| Frais d'appel :                             | 125 (individu) 250\$ (organisme) |
| Droit d'utilisation du comité de discipline | 300 \$                           |

#### **POLITIQUE ADMINISTRATIVE DES FRAIS ET AMENDES 2016-2017**

Adopté au conseil d'administration – septembre 2016

En vigueur à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2016

## TABLEAU DES FRAIS 2016-2017

### 4. COMPÉTITION

#### 4.1 Permis de voyage

Toute demande de permis de voyage par équipe doit parvenir au moins trente (30) jours avant la date demandée à l'ARS Laval pour un permis au Canada et aux États-Unis. Toute demande de permis international doit parvenir à l'ARS Laval au moins soixante (60) jours avant la date demandée

Pour les permis de voyage au Canada, aux États-unis et Internationaux, toute équipe qui ne respecte pas les délais ci-haut mentionnés se verra facturer des frais de retard par la FSQ qu'elle devra immédiatement déboursier lors de la prise de possession de son permis de voyage.

Pour les équipes qui sont mises sur une liste d'attente de tournoi, afin d'éviter des frais de retard de la FSQ et de l'ARS, (voir « Frais de retard » mentionnés ci-bas), les équipes devront faire approuver et payer leur permis de voyage par l'ARS et la FSQ dans les délais prescrits ci-haut. Dans le cas contraire, des frais vous seront facturés tel que mentionné au paragraphe précédent.

| <b>Frais de permis de voyage :</b> | <b>FSQ</b> | <b>ARS</b> |
|------------------------------------|------------|------------|
| Au Québec                          | n/a        | 20 \$      |
| Au Canada (produits détaxés)       | 50 \$      | 20 \$      |
| Aux États-Unis (produits détaxés)  | 75 \$      | 25 \$      |
| International (produits détaxés)   | 200 \$     | 30 \$      |

| <b>Frais de retard :</b> | <b>FSQ</b>    | <b>ARS</b> |
|--------------------------|---------------|------------|
| Au Québec                | n/a           | n/a        |
| Au Canada                | 20 \$/semaine | n/a        |
| Aux États-unis           | 20 \$/semaine | n/a        |
| International            | 20 \$/semaine | n/a        |

#### **POLITIQUE ADMINISTRATIVE DES FRAIS ET AMENDES 2016-2017**

Adopté au conseil d'administration – septembre 2016

En vigueur à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2016

## TABLEAU DES FRAIS 2016-2017

### 4.2 Sanction de tournois

| <b>Tournoi / rencontre extérieure :</b> | <b>FSQ</b>              | <b>ARS</b>      |
|---|-------------------------|-----------------|
| International (produits détaxés)        | 225 \$ + 60 \$ / équipe | 25 \$ / équipe  |
| National (produits détaxés)             | 85 \$ + 55 \$ / équipe  | 25 \$ / équipe  |
| Provincial (produits détaxés)           | 80 \$ + 55 \$ / équipe  | 25 \$ / équipe  |
| Festival (produits détaxés)             | 40\$ + 35 \$ / équipe   | 25 \$ / équipe* |

\* Exclus les festivals de fin de saison des clubs.

| <b>Tournoi / rencontre intérieure :</b> | <b>FSQ</b>              | <b>ARS</b>     |
|---|-------------------------|----------------|
| International (produits détaxés)        | 115 \$ + 30 \$ / équipe | 25 \$ / équipe |
| National (produits détaxés)             | 30 \$ + 25 \$ / équipe  | 25 \$ / équipe |
| Provincial (produits détaxés)           | 25 \$ + 25 \$ / équipe  | 20 \$ / équipe |
| Festival (produits détaxés)             | 20 \$ + 20 \$ / équipe  | 20 \$ / équipe |

La date de réception de la demande de sanction déterminera le montant des frais à payer dans l'année en cours.

| <b>Frais de retard :</b> | <b>FSQ</b>               | <b>ARS</b>      |
|--------------------------|--------------------------|-----------------|
| Retard                   | 100 \$ + 25 \$ / semaine | 25 \$ / semaine |
| Annulation               | 100 \$                   | 25 \$           |
| Non respect des normes   | 250 / infraction         | n/a             |

Note : Les règlements de la FSQ, dans la section Réforme des Compétitions – « Sanction de tournois » mentionnent à ses articles 5.9, 9.2, 9.3 et 9.4 ce qui suit :

*Article 5.9* : Les responsables de tournoi provincial, national et international doivent remplir et retourner à la Fédération avec tous les documents exigés, le formulaire intitulé « Rapport du comité organisateur » le tout, conformément aux normes prescrites à l'article #9 des présents règlements.

*Article 9.2* : Le comité organisateur qui ne remet pas son rapport final dans les trente (30) jours suivant la fin du tournoi sera pénalisée selon les sanctions prévues au Tableau des frais FSQ.

*Article 9.3* : Tout comité organisateur qui annule un tournoi sanctionné par la Fédération se verra imposer les frais prévus au Tableau des frais FSQ.

*Article 9.4* : Toute infraction aux normes prescrites sera sanctionnée par les amendes prévues au Tableau des frais FSQ.

### **POLITIQUE ADMINISTRATIVE DES FRAIS ET AMENDES 2016-2017**

Adopté au conseil d'administration – septembre 2016

En vigueur à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2016

## TABLEAU DES FRAIS 2016-2017

### 4.3 Liques

#### Ligue estivale

|  |                        |
|--|------------------------|
| Équipes - ligue Laval D1-D2-D3 (Juvénile)          | 100 \$ / équipe        |
| Équipes - ligue Laval D1-D2-D3 (U21/ Senior/ O-35) | 100 \$ + taxes/ équipe |

#### Ligue hivernale D1-D2-D3

|  |          |
|--|----------|
| Équipes - ligue Laval U07 & U08 (S5)           | 1,300 \$ |
| Équipes - ligue Laval U09 & U10 (S7)           | 2,000 \$ |
| Équipes - ligue Laval U11 à U13 (S9)           | 2,000 \$ |
| Équipes - ligue Laval U14 & U18 (S7)           | 2,050 \$ |
| Équipes - ligue Laval (U21/ Senior/ O-35) (S7) | 2,400 \$ |
| Équipes – ligue futsal senior                  | 1,600 \$ |

|   |        |
|---|--------|
| Bon de garantie - équipe autre région et regroupement (hiver & été) | 200 \$ |
|---|--------|

#### 4.4 Événements

|   |        |
|---|--------|
| Festival récréatif (U-07 à U-10)        | 105 \$ |
| Festival récréatif (U-11 à U-12)        | 135 \$ |
| Festival 4X4                            | 40 \$  |
| Tournoi ARS Laval National (soccer à 7) | 380 \$ |
| Tournoi ARS Laval National (soccer à 9) | 420 \$ |
| Festival futsal                         | 175 \$ |

### 4.5 Infractions aux règlements de discipline

#### **4.5.1 Avertissements et expulsions**

En plus des sanctions prévues aux règlements de discipline, les amendes suivantes seront appliquées. Pour les articles qui suivent, deux (2) avertissements dans le même match seront considérés comme une expulsion.

##### **Carton rouge par équipe (inclut deux avertissements)**

- Accumulation de 3 expulsions : 50\$
- Accumulation additionnel par tranche de 1 expulsion : 50\$

##### **Carton jaune par équipe**

- Accumulation de 10 avertissements : 25\$
- Accumulation additionnel par tranche de 5 avertissements : 25\$

### **5. BORDEREAU DE LIBÉRATION**

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| Demande de libération (joueur) | 20 \$ |
| Appel de la décision de l'ARS  | 50 \$ |

### **6. PROTÊT**

Les frais d'un protêt sont de 100\$.

#### **POLITIQUE ADMINISTRATIVE DES FRAIS ET AMENDES 2016-2017**

Adopté au conseil d'administration – septembre 2016

En vigueur à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2016

## TABLEAU DES FRAIS 2016-2017

### 7. TARIFICATION ARBITRAGE

#### 7.1 Saison estivale

Le tableau ci-dessous présente la rémunération des arbitres pour les compétitions assignés par l'ARS Laval et ses clubs (Ligue Laval D1-D2-D3, ligue LLL-AA, autres ligues dont les équipes affiliées à l'ARS Laval participent).

Note : ARB = arbitre, AA = assistant-arbitre, NA = Non applicable

| <b>Ligue AA</b>             | 2016          | 2017          | 2018          |
|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|
|                             | ARB/AA        | ARB/AA        | ARB/AA        |
| SENIOR/ O-35 <sup>(1)</sup> | 55 \$ / 35 \$ | 56 \$ / 36 \$ | 56 \$ / 36 \$ |
| U21                         | 51 \$ / 30 \$ | 56 \$ / 36 \$ | 56 \$ / 36 \$ |
| U17-18                      | 48 \$ / 30 \$ | 49 \$ / 31 \$ | 49 \$ / 31 \$ |
| U15-16                      | 42 \$ / 27 \$ | 43 \$ / 28 \$ | 43 \$ / 28 \$ |
| U13-14                      | 37 \$ / 24 \$ | 38 \$ / 25 \$ | 38 \$ / 25 \$ |
| U12                         | 29 \$ / 18 \$ | 30 \$ / 19 \$ | 30 \$ / 19 \$ |

| <b>Ligue Laval D1-D2</b>    | 2016          | 2017          | 2018          |
|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|
|                             | ARB/AA        | ARB/AA        | ARB/AA        |
| SENIOR/ O-35 <sup>(1)</sup> | 49 \$ / 28 \$ | 50 \$ / 29 \$ | 50 \$ / 29 \$ |
| U21                         | 46 \$ / 26 \$ | 47 \$ / 27 \$ | 47 \$ / 27 \$ |
| U17-18                      | 41 \$ / 24 \$ | 42 \$ / 25 \$ | 42 \$ / 25 \$ |
| U15-16                      | 35 \$ / 20 \$ | 36 \$ / 21 \$ | 36 \$ / 21 \$ |
| U13-14                      | 30 \$ / 18 \$ | 31 \$ / 19 \$ | 31 \$ / 19 \$ |
| U11-12                      | 24 \$ / 16 \$ | 25 \$ / 17 \$ | 25 \$ / 17 \$ |
| U10                         | 18 \$ / NA    | 18 \$ / NA    | 19 \$ / NA    |
| U08-09                      | 16 \$ / NA    | 16 \$ / NA    | 17 \$ / NA    |

| <b>Ligue Laval D3</b>       | 2016          | 2017          | 2018          |
|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|
|                             | ARB/AA        | ARB/AA        | ARB/AA        |
| SENIOR/ O-35 <sup>(1)</sup> | 43 \$ / 23 \$ | 44 \$ / 24 \$ | 44 \$ / 24 \$ |
| U21                         | 40 \$ / 21 \$ | 41 \$ / 22 \$ | 41 \$ / 22 \$ |
| U17-18                      | 35 \$ / 19 \$ | 36 \$ / 20 \$ | 36 \$ / 20 \$ |
| U15-16                      | 24 \$ / 17 \$ | 25 \$ / 18 \$ | 25 \$ / 18 \$ |
| U13-14                      | 22 \$ / 15 \$ | 23 \$ / 16 \$ | 23 \$ / 16 \$ |
| U11-12                      | 18 \$ / 13 \$ | 19 \$ / 14 \$ | 19 \$ / 14 \$ |
| U09-10                      | 15 \$ / NA    | 15 \$ / NA    | 16 \$ / NA    |
| U07-08                      | 13 \$ / NA    | 13 \$ / NA    | 14 \$ / NA    |

Note 1 :

Les frais d'arbitrage du SENIOR n'étant pas inclus dans le protocole d'arbitrage avec la ville de Laval, ils sont facturés en début de saison à chacun des clubs et même temps que les frais d'assignations.

Au niveau de la facturation, pour chacune des catégories/classe/division, l'ensemble des matchs sera divisé par le nombre d'équipe participant au championnat respectif (incluant les matchs des séries).

#### POLITIQUE ADMINISTRATIVE DES FRAIS ET AMENDES 2016-2017

Adopté au conseil d'administration – septembre 2016

En vigueur à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2016

## TABLEAU DES FRAIS 2016-2017

### 7.2 Saison hivernale

Le tableau ci-dessous présente la rémunération des arbitres pour les compétitions assignés par l'ARS Laval et ses clubs (Ligue Laval D1-D2-D3, ligue LLL-AA, autres ligues dont les équipes affiliées à l'ARS Laval participent).

Note : ARB = arbitre, AA = assistant-arbitre, NA = Non applicable

| <b>Ligue AA</b> | 2014-2015     | 2015-2016*    | 2016-2017*           |
|-----------------|---------------|---------------|----------------------|
|                 | ARB / AA      | ARB / AA      | ARB / AA             |
| SENIOR/O-35     | 25 \$ / NA    | 26 \$ / NA    | <b>27 \$ / NA</b>    |
| U21             | 22 \$ / NA    | 23 \$ / NA    | <b>25 \$ / NA</b>    |
| U17-18          | 18 \$ / NA    | 20 \$ / NA    | <b>24 \$ / NA</b>    |
| U16             | 18 \$ / NA    | 20 \$ / NA    | <b>23 \$ / NA</b>    |
| U15             | 18 \$ / NA    | 20 \$ / NA    | <b>23 \$ / NA</b>    |
| U13-14          | 18 \$ / NA    | 18 \$ / NA    | <b>25 \$ / 16 \$</b> |
| U12             | 18 \$ / 10 \$ | 19 \$ / 11 \$ | <b>22 \$ / 14 \$</b> |

| <b>Ligue Laval D1-D2</b> | 2014-2015     | 2015-2016*    | 2016-2017*           |
|--------------------------|---------------|---------------|----------------------|
|                          | ARB / AA      | ARB / AA      | ARB / AA             |
| SENIOR/O-35              | 22 \$ / NA    | 23 \$ / NA    | <b>25 \$ / NA</b>    |
| U21                      | 22 \$ / NA    | 23 \$ / NA    | <b>25 \$ / NA</b>    |
| U17-18                   | 18 \$ / NA    | 20 \$ / NA    | <b>24 \$ / NA</b>    |
| U16                      | 18 \$ / NA    | 18 \$ / NA    | <b>23 \$ / NA</b>    |
| U15                      | 18 \$ / NA    | 18 \$ / NA    | <b>22 \$ / NA</b>    |
| U14                      | 18 \$ / NA    | 18 \$ / NA    | <b>21 \$ / NA</b>    |
| U13                      | 18 \$ / 10 \$ | 19 \$ / 11 \$ | <b>20 \$ / 13 \$</b> |
| U12                      | 18 \$ / 10 \$ | 19 \$ / 11 \$ | <b>19 \$ / 12 \$</b> |
| U11                      | 18 \$ / 10 \$ | 19 \$ / 11 \$ | 18 \$ / 11 \$        |
| U09-10                   | 16 \$ / NA    | 16 \$ / NA    | 16 \$ / NA           |
| U07-08                   | 14 \$ / NA    | 14 \$ / NA    | 14 \$ / NA           |

\* Les montants pour les années 2015-2016 et suivantes devront être déterminés suite à une harmonisation des tarifs d'arbitrage des deux régions partenaires.

### 7.3 Frais d'assignation

Partie extérieure & intérieure

Soccer à 9 & 11 10\$ / partie

Soccer à 5 et 7 5\$ / partie

#### POLITIQUE ADMINISTRATIVE DES FRAIS ET AMENDES 2016-2017

Adopté au conseil d'administration – septembre 2016

En vigueur à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2016

## TABLEAU DES FRAIS 2016-2017

### 8. FRAIS DE STAGES

Les taxes seront perçues sur les stages offerts par l'ARS Laval (TPS et TVQ en vigueur).

#### 8.1 Stages d'entraîneurs

|  | Membres        | Hors région    |
|--|----------------|----------------|
| S1- Départ Actif   | 35\$ + taxes   | 55 \$ + taxes  |
| S2- Fondamentaux (Entraîneur-animateur enfant)           | 90\$ + taxes   | 110 \$ + taxes |
| S3- Apprendre à s'entraîner (Entraîneur-animateur jeune) | 120\$ + taxes  | 140 \$ + taxes |
| S7 -Actif pour la vie (Entraîneur-animateur senior)      | 120\$ + taxes  | 140 \$ + taxes |
| ÉDUCATEURS FUTSAL NIVEAU 1                               | 90\$ + taxes   | 110 \$ + taxes |
| Cours de gardien de but de niveau I                      | 120 \$ + taxes | 140 \$ + taxes |

(Un minimum de 12 participants est requis et un maximum de 20 participants par stage)

Note : Les frais d'inscription par entraîneur seront les même pour les stages organisés dans les clubs ou par l'ARS Laval et facturé aux clubs.

#### 8.2 Stage de recyclage

Stage de recyclage au prorata du nombre d'équipe U11 à O-35 de classe « AA » & « A » selon les dépenses réelles au maximum à 9000\$ annuellement.

#### 8.3 Stages d'arbitres

|   | Membres                   | Hors région    |
|---|---------------------------|----------------|
| Formation S11 et S7 *                           | Inclut dans la cotisation | 140 \$ + taxes |
| Demande d'évaluation                            | 45 \$ + taxes             | 60\$ + taxes   |
| Cours d'évaluateur S11                          | 65 \$ + taxes             | 75\$ + taxes   |
| Cours d'évaluateur de S7                        | 45 \$ + taxes             | 65 \$ + taxes  |
| Cours de mise à jour d'évaluateur S7            | 15 \$ + taxes             | N/A            |
| Honoraires évaluateur (soccer à 7)              | 15 \$                     |                |
| Honoraires évaluateur (soccer à 11)             | 35 \$                     |                |
| Honoraires évaluateur (soccer à 11 - promotion) | 45 \$                     |                |

\* Un minimum de 12 participants est requis et un maximum de 25 par stage de formation

Les personnes ayant réservées leur place et qui ne se présenteront pas au stage seront facturées au même titre que les autres. **Les frais de salle et de terrain son inclus dans les stages.**

#### 8.4 Annulation de stage

Les frais suivants s'appliqueront lors de l'annulation d'un stage d'entraîneur ou d'arbitre :

- Annulation le même jour 200 \$
- Annulation dans les 7 jours avant le stage 100 \$

Un directeur de cours de la FSQ sera tenu d'annuler tout stage qui comptera moins de 12 participants à moins d'une permission spéciale du directeur technique de la FSQ. Les frais d'annulation de stage le jour même seront donc appliqués à cette situation. (POLITIQUE DE LA FSQ)

#### POLITIQUE ADMINISTRATIVE DES FRAIS ET AMENDES 2016-2017

Adopté au conseil d'administration – septembre 2016

En vigueur à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2016



## TABLEAU DES FRAIS 2016-2017

### 9. FRAIS ADMINISTRATIFS

- |  |                    |
|--|--------------------|
| - Pour tout chèque retourné                  | 25 \$ / chèque     |
| - Intérêt sur facture après 30 jours         | 2 % / mois         |
| - Frais de retard sur non-respect des délais | 50 \$ / infraction |

### 10. FRAIS DE RETARD

Frais de retard pour tout document remis en retard dans le cadre de la réglementation touchant les membres en règle :

- bordereaux d'affiliation des clubs & regroupements (15 avril/1ER juin)
- copie de la charte et des Règlements généraux à jour (31 mars)
- paiement cotisation des membres (30 avril / 31 août)
- copie du procès-verbal de la dernière AGA (31 mars)
- copie des États financiers de l'ARS (31 mars)

Une amende automatique de 250\$ et par la suite, 500\$ par mois de retard pour les 3 premiers mois et 2,000\$ après le 4E mois et subséquents.

### 11. FRAIS D'INSCRIPTION PROGRAMMES TECHNIQUES

|   |                  |
|---|------------------|
| Sports-Études   | 1500\$           |
| Programme d'excellence secondaire/primaire                      | 550 \$ / Bloc    |
| Programme d'excellence secondaire/primaire Laval junior Academy | 550 \$ / Bloc    |
| PSR U12   | 350 \$           |
| PSR U13   | 500 \$           |
| École de gardien – été  | 100 \$           |
| École de gardien – hiver  | 150 \$ / session |
| Centre régionale de haute performance - joueurs                 | 150\$            |
| Centre régionale de haute performance – entraîneurs             | 150\$            |
| Tutorat – DEP/licence C/ licence B provinciale (2 séances)      | 75\$             |

### 12. FRAIS RELISÉ À DES ACTIVITÉS SPÉCIFIQUES

RESERVÉ

### 13. POLITIQUE D'ASSIGNATION À L'ARBITRAGE

Voir document politique d'assignation

[http://soccer-laval.qc.ca/documents/politiques\\_et\\_procedures.php](http://soccer-laval.qc.ca/documents/politiques_et_procedures.php)

#### POLITIQUE ADMINISTRATIVE DES FRAIS ET AMENDES 2016-2017

Adopté au conseil d'administration – septembre 2016

En vigueur à compter du 1<sup>ER</sup> octobre 2016